

НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА: В'ЗОТ ХАБРАХА — וזאת הברכה

1. В предыдущей главе Моше Рабейну строго отчитал еврейский народ за его недостатки и предупредил о последствиях возможного духовного падения. Теперь же он дает ему свое благословение. Оставаясь до конца преданным слугой народа и верным посланником Б-га, от Имени Которого он говорит, Моше, вместо того, чтобы провести последние часы своей жизни на этой земле с семьей и собственными детьми, использует это драгоценное время для того, чтобы обратиться к своему народу и благословить его.
2. В качестве вступления Моше припоминает, как еврейский народ с верой и без вопросов принял Тору от Б-га, и как вместе с Торой он также принял на себя миссию добиваться того, чтобы все человечество признало Б-га как Отца и всемогущего Властелина всей земли.
3. Таким образом, говорит Моше, хотя Б-гу дорого все человечество, тем не менее, особенно дорог Ему еврейский народ, ибо он доносит до всех Слово Г-сподне и провозглашает Б-га Властелином и Правителем мира. Моше молится, чтобы в заслугу за установление этих особых отношений с Ним Б-г осенит Своим благословением каждое из Колен Израилевых, объединенных в своей священной миссии.
4. В своих благословениях этим коленам Моше Рабейну обращается к началам нашей истории как народа, а также пророчески заглядывает в будущее, ибо характер и судьба каждого из колен формируется и определяется этим уникальным сочетанием прошлого и будущего. Таким образом, будущее еврейского народа тесно связано с его прошлым, и, пока он продолжает путь отцов-основателей, ему и в будущем можно надеяться на лучшее.
5. Прежде всего, Моше благословляет Колено Реувена, первенца Яакова. Члены этого колена продемонстрировали свое чувство ответственности, приняв на себя обязательство пойти в бой и сражаться вместе с остальными братскими коленами при овладении Землей. И это качество – солидарность с братьями – впервые проявилось еще у их отца-основателя Реувена, когда он пытался спасти Йосефа и возвратить его невредимым к отцу (см. Недельную главу Ваейшев - וישב), и снова, когда он пытался гарантировать Яакову благополучное возвращение своего брата Биньямина (см. Недельную главу Микец – מקץ). Моше признает это качество Колена Реувена и молится о том, чтобы его представители не понесли никаких потерь при выполнении своего обязательства пойти на войну, и чтобы были благословлены успехом и долголетием.
6. Моше молится о том же по отношению к Колону Йеҳуды, - и по той же причине. Йеҳуда, отец-основатель своего колена, тоже всегда был готов защищать своих братьев, а ради Биньямина был однажды даже готов пожертвовать жизнью (см. Недельную главу Ваигаш – ויגש). Как ведущее колено, из которого произойдет еврейская царская фамилия, оно тоже нуждается в благословении и помощи Б-га.

7. В отношении Колена Леви Моше вспоминает, как оно единственное во всем своем составе сохранило верность Б-гу, когда еврейский народ запаниковал и допустил погрешность в эпизоде с Золотым тельцом. Члены Колена Леви, говорит Моше, полностью заслуживают доверие Б-га быть его представителями в еврейском народе, и, - в лице Коханам, одной из его ветвей, - представителями еврейского народа в Святилище Б-га. Они продемонстрировали непоколебимую верность и высокую степень самопожертвования Б-гу. И даже если в прошлом они, возможно, проявили чрезмерную рьяность в своей преданности, тем не менее, это качество сослужит им хорошую службу в их деле преподавания Торы и ее сохранения. И несмотря на то, что временами, по причинам, известным только Б-гу, создается впечатление, что Он не внимает их мольбам (Моше, сам Левит, косвенно намекает здесь на самого себя, - ХаШем отказался исполнить его самое заветное желание, разрешить ему войти в Землю Обетованную), эти люди продолжают исполнение своих обязанностей без всяких вопросов и сомнений. Поэтому, молит Моше Б-га, в награду за эту испытанную верность, да будет ХаШем всегда поддерживать Левитов и поможет им преодолеть врагов еврейского народа, с которыми им, возможно, предстоит сразиться.
8. За этим благословением Колену Леви, стражам Святилища, то есть, Храма, Моше по логике обращается к Колену Биньямина, ибо Храм будет в конечном итоге построен на его территории. За эту заслуженность Биньямина и за святость, которую через него получает еврейский народ, Моше молится, чтобы Б-жественное присутствие всегда витало над ним, защищало его и приносило мир и гармонию.
9. За благословением Колену Биньямина следует благословение Колену Йосефа. Во-первых, Моше видит, что, как на территории Биньямина разместится Храм, так и на территории Йосефа будет много лет расположено Святилище Шило – Мишкан, переносной мини-Храм. А во-вторых, Йосеф и Биньямин были братьями и по отцу, и по матери (тогда как у других отцов-основателей колен были разные матери). В благословениях Колену Йосефа Моше и здесь следует тем же мотивам, что прозвучали в благословениях Яакова своим сыновьям, и молится, чтобы Б-г благословил землю Йосефа обильными урожаями сочных фруктов и зерновых, а также изобилием воды и солнца. Моше также молится, чтобы народным вождям, которые произойдут от Йосефа, была дана победа над врагами. Ибо, как Йосеф, отец-основатель Колен Эфраима и Менаше, заботился исключительно о благе семьи Израиля, так и эти будущие вожди будут заботиться о благе своего народа, и они тоже будут заслуживать успеха.
10. Колено Звулуна договорилось с Коленом Иссахара о партнерстве: последнее могло полагаться на финансовую поддержку первого, и таким образом видные ученые и мудрецы Торы Колена Иссахара могли посвятить себя изучению Торы больше обычного. А Колено Звулуна заслуживает разделить часть награды за это изучение Торы Иссахаром. (В наше время аналогичное партнерство существует между еврейским деловым миром с одной стороны и учеными ешив и коллелей с другой, и награда за изучение Торы последними разделяется и теми, кто предоставляет им финансовую поддержку.) Моше благословляет Колено Звулуна, чтобы его торговля и предпринимательство процветали, а Колено Иссахара – чтобы ему сопутствовал успех в исследовании Торы. (Интересно, что в этой связи Моше

упоминает Звулуна перед Иссахаром.) Моше также воздает особую похвалу обоим коленам, ибо благодаря контактам торговцев Звулуна и благотворительности мудрецов Иссахара иноземные торговцы знакомятся с культурой нашего народа, получают возможность познать Б-га и могут даже присоединиться к еврейскому народу как прозелиты.

11. В своем благословении Колону Гада Моше отмечает необычайную силу этих людей, с помощью которой они защищают еврейский народ и стоят на страже его границ, и хвалит их за верность и стойкость.
12. Колено Дана благословляется изобилием воды на своей территории и обильными урожаями.
13. Что же касается Колена Нафтали, то его просторная земля будет благословлена особенно быстро поспевающим урожаем.
14. Колено Ашера благословлено красивыми детьми. Более того, их земля будет производить огромные количества оливкового масла, а из гор, расположенных на своей территории, они будут добывать железо и медь, – все это будет пользоваться большим спросом у остальных колен.
15. В своем пророческом видении Моше предвещает еврейскому народу мирную жизнь на своей земле в самодостаточности, в изобилии зерна, вина и всего прочего, под защитой Б-га, без страха перед врагами, которые будут повержены. ХаШем будет предотвращать даже возникновение какой-либо опасности со стороны врагов, в заслугу того, что евреи будут полагаться целиком и полностью на Него, как истинный Народ Б-га.
16. Закончив благословлять свой народ, Моше Рабейну поднимается на гору Нево, напротив города Йерихо. Оттуда ХаШем дал ему возможность окинуть взором всю страну, от севера до юга и от востока до запада. Таким образом, как ему и было обещано Б-гом, Моше все-таки увидел всю Землю Обетованную, в которую он так хотел войти. И там, в степях Моава, Моше Рабейну, верный слуга Б-га, умер в возрасте ста двадцати лет. Его оплакивал весь еврейский народ. Его молодой дух и бодрость не угасли до самого конца, и его ум всегда оставался острым - он умер, как и прожил всю жизнь, по слову Б-жьему.
17. Руководство еврейским народом немедленно принял Йеошуа-бин-Нун, который служил помощником при Моше, и которого ХаШем назначил его преемником, и люди с готовностью ему подчинились.
18. *Не нам даже пытаться оценивать личность и характер того Б-жественного человека, коим был Моше Рабейну. Тем не менее, хотя мы и рискуем показаться чрезмерно самоуверенными, все же разумно попытаться понять, почему ХаШем выбрал именно Моше для руководства народом, для того, чтобы вывел народ из Египта, и чтобы даровать через него Тору. Сам ХаШем воздает Моше в Торе хвалу как «скромнейшему человеку на земле», а мудрецы также подмечают, что из различных эпизодов, описанных в Торе, становится очевидно, что Моше Рабейну был человеком весьма участливым, заступником беззащитных и униженных. Оставляя на минуту в стороне все другие его качества, можно предположить, что, возможно, именно эти два в наибольшей степени*

НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА: В'ЗОТ ХАБРАХА — וַאֲת הַבְּרָכָה

способствовали тому, что ХаШем выбрал его для двойной миссии - вождя и учителя. Моше прилагал особые усилия, чтобы помочь другим, но для себя никогда не желал величия. Даже будучи нашим вождем и почитаемым царем, даже осознавая, что ХаШем наделил его огромной властью, он оставался воистину скромным и пользовался властью только потому, что был посланником Б-га. Никогда он не позволял своим личным взглядам или интересам оказывать влияния на выполнение обязанностей вождя – он был всего лишь орудием в руках Б-га. И именно благодаря этому качеству скромности он стал также идеальным учителем Торы. Ибо, как бы ни стараться этого избежать, все-таки, когда человек передает кому-то другому учения своего наставника, то он неизбежно вкладывает в это учение и собственную личность, и это как-нибудь да отразится на передаваемом материале. Моше Рабейну, однако, был настолько преданным посланцем Б-га и настолько самоотверженным, что на Тору, которую ХаШем преподавал через него, не было наложено никакого отпечатка его личности, ни его мышления, ни его чувств. Все, что преподавал Моше, было в чистом виде Торой Б-га; благодаря своей скромности, Моше Рабейну стал самым прямым ее проводником. Было у нас много великих учителей, было и много великих вождей, было много великих пророков, которые несли нам Слово Б-жье. Но так и не появился более в еврейском народе пророк, который был бы так же близок к Б-гу, как Моше Рабейну.

חזק

ХАЗАК !

ЭТОЙ ГЛАВОЙ ОКОНЧИВАЕТСЯ

ספר דברים

КНИГА ДВАРИМ,

ПЯТАЯ И ПОСЛЕДНЯЯ КНИГА ТОРЫ

O. Y. Baddiel

London, England

O. И. Баддиль

Лондон, Англия

Translated from the English by Rabbi Meir Moutchnik, to whom many thanks.

Перевод с английского Меира Мучника, которому выражается благодарность.

Для объяснения Хафтары этой главы перейдите в раздел «Хафтара».